



SWAROVSKI
OPTIK

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 17 de febrero de 2020

Stay Curious

SWAROVSKI OPTIK se complace de presentar el primer dispositivo óptico del mundo que ofrece identificación digital de animales

La última innovación de SWAROVSKI OPTIK es inteligente: con la nueva dG (digital guide), la empresa familiar del Tirol se enorgullece de presentar una auténtica primicia mundial. Es el primer dispositivo óptico de largo alcance que permite combinar visualización e identificación automática de animales, documentación y colaboración. Cuando se utiliza junto con la intuitiva aplicación dG, la dG con cámara incorporada es el compañero ideal para cualquier persona que quiera aprender más sobre la naturaleza. A partir del 1 de abril de 2020, la dG estará disponible en tiendas seleccionadas y en línea en [swarovskioptik.com](https://www.swarovskioptik.com).

“La fascinación de la naturaleza radica en sus detalles. La nueva y emocionante dG no solo brinda experiencias únicas, sino que también ayuda a identificar las aves y los mamíferos que se observan. La digital guide también facilita la tarea de compartir sus observaciones con otros amantes de la naturaleza con ideas afines, logrando así que cada vez más personas se inspiren en la belleza de nuestro mundo. Queremos animar a todos a salir al aire libre y explorar el medio ambiente en toda su diversidad. Esto vuelve a conectar a las personas con la naturaleza para que realmente la respeten y la aprecien”, afirma Carina Schiestl-Swarovski, presidenta del Comité Ejecutivo de SWAROVSKI OPTIK.

Descubrir la naturaleza

Gracias a su aumento de 8x, la dG facilita la identificación de aves y animales a mayores distancias. Con solo presionar un botón, sus observaciones se transfieren a la aplicación dG Mammals o Merlin Bird ID para su identificación automática. Su smartphone mostrará al momento de qué animal se trata.

Momentos preciosos

La óptica de alta calidad le proporcionará momentos increíbles. Con solo tocar un botón, la cámara integrada de alta resolución (13 MP) le permite fotografiar y guardar sus observaciones. La dG es muy fácil de utilizar, y todas las funciones clave se pueden usar con un solo botón.

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 17 de febrero de 2020

Compartir el placer

Un punto de acceso wifi integrado permite que varias personas sigan la transmisión en vivo de sus avistamientos dentro de un rango de 5 metros. Y, por supuesto, puede compartir todas sus fotos y vídeos en las redes sociales a través de su teléfono.

Información adicional

En el sitio web de SWAROVSKI OPTIK puede obtener más detalles sobre la dG (digital guide), el manual de usuario y un vídeo informativo: http://swarovs.ki/dG_video #digitalguide.

Para obtener imágenes en alta resolución del producto y la aplicación, visite el siguiente enlace: <https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=4boZdfmUlayU>.

El mundo pertenece a aquellos que pueden ver la belleza.

¡Sienta el momento!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM

SWAROVSKI OPTIK

SWAROVSKI OPTIK tiene su sede en Absam, en el Tirol, y forma parte del grupo empresarial Swarovski. La empresa austriaca, fundada en 1949, está especializada en el desarrollo y la fabricación de aparatos ópticos de gama alta para observaciones a distancia con gran precisión. Los binoculares, telescopios, visores e instrumentos optrónicos son productos que eligen los usuarios más exigentes. El éxito de la empresa se basa en su capacidad de innovación y en la calidad y valor intrínseco de los productos, así como en su diseño funcional y estético. El aprecio por la naturaleza es un componente esencial de la filosofía de la empresa, que se traduce en una ejemplar producción muy respetuosa con el medio ambiente, y en un compromiso duradero con proyectos de protección de la naturaleza muy seleccionados. La facturación en 2018 fue de 156,3 millones de euros (2017: 146,3 millones de euros) y el volumen de exportación de un 91 %. La compañía emplea cerca de 960 personas.

Información y datos de contacto

Kathrin Puelacher
Manager de Relaciones Públicas y Comunicación Interna
Daniel-Swarovski-Strasse 70
6067 Absam, Austria
Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367
Móvil: +43 (0) 664 / 625 58 68
kathrin.puelacher@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 de julio de 2019

ACERCAR LO LEJANO: El nuevo Z8i 3,5-28x50 P de SWAROVSKI OPTIK

Cazar a grandes distancias y hacerlo con responsabilidad requiere un cazador experimentado. El conocimiento local, estimar correctamente los factores externos, la experiencia personal y un equipo adecuado resultan elementos indispensables que pueden influir decisivamente en la precisión del disparo. El visor más reciente de SWAROVSKI OPTIK es el compañero de altas prestaciones perfecto para las cacerías más exigentes. El Z8i 3,5-28x50 P ofrece un nivel de alta precisión excelente, incluso a grandes distancias, y le cautivará con su ilimitada versatilidad. El miembro más joven de la familia Z8i estará disponible a través de distribuidores seleccionados a partir del 2 de septiembre de 2019.

Inigualable

Si bien la ligereza del nuevo Z8i (665 g y 380 mm de largo) es un verdadero plus para la caza en montaña, los 28 aumentos de este visor son los verdaderos protagonistas para grandes distancias. El zoom 8x, el rendimiento óptico sobresaliente y la incomparable definición de imagen en todo el campo de visión permiten reconocer los detalles al máximo con cualquier aumento.

Diseño Perfecto

Al igual que los demás modelos de la serie Z8i, el nuevo Z8i 3,5-28x50 P destaca por sus características especiales: el delgado tubo central de 30 mm se integra a la perfección con cualquier arma de caza. La unidad de iluminación absolutamente ergonómica con grandes botones de función permiten manipularlo rápidamente y con total fiabilidad. El carril de montaje SR garantiza una fijación segura y sencilla.

Personalizado

Los accesorios funcionales incrementan la facilidad de uso del nuevo visor Z8i, y ayuda a proteger el dispositivo y a personalizarlo para cada cazador. La torreta balística flex (BTF) se puede utilizar como torreta superior o lateral. 70 clics tangibles ayudan al cazador a ajustar las distancias con precisión. La anilla balística personalizada (PBR) ofrece una mayor personalización. La cola de gato (TL) permite ajustar rápida y



SWAROVSKI
OPTIK

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 de julio de 2019

fácilmente la anilla de zoom. El protector de lente (SLP) evita que la suciedad entre en el objetivo y en el ocular.

Un vistazo a la familia Z8i: seis modelos para diferentes prioridades de caza

- El **Z8i 0,75-6x20** resulta ideal para monterías. Gracias al aumento de 0,75x VIEWPLUS, este visor ofrece un 30% de campo de visión, mientras que la retícula D-I se ha reducido a un único punto de enfoque para posibilitar una visión sin obstrucciones.
- El **Z8i 1-8x24** es el visor de mayor rendimiento para monterías. El campo de visión de 42,5 m con 1 aumento garantiza una detección rápida de las presas.
- El **Z8i 1,7-13,3x42 P** es un visor versátil que ofrece el diseño compacto que necesita para monterías y recechos.
- El **Z8i 2-16x50 P** es un verdadero todoterreno, ideal para el rececho, así como para la espera y las monterías.
- Gracias a una óptica excelente, la gran luminosidad del **Z8i 2,3-18x56 P** produce imágenes nítidas incluso en condiciones de baja luminosidad y al atardecer.
- Sus 28 aumentos hacen del **Z8i 3,5-28x50 P** destaque realmente, con una precisión de detalles extremadamente alta incluso a grandes distancias.

Material gráfico para notas de prensa:

Puede descargar material gráfico en alta resolución en

<https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=QktHa2RaPHCh>.

El mundo pertenece a aquellos que pueden ver la belleza.

¡Sienta el momento!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 de julio de 2019

SWAROVSKI OPTIK

SWAROVSKI OPTIK tiene su sede en Absam, en el Tirol, y forma parte del grupo empresarial Swarovski. La empresa austriaca, fundada en 1949, está especializada en el desarrollo y la fabricación de aparatos ópticos de gama alta para observaciones a distancia con gran precisión. Los binoculares, telescopios, visores e instrumentos optrónicos son productos que eligen los usuarios más exigentes. El éxito de la empresa se basa en su capacidad de innovación y en la calidad y valor intrínseco de los productos, así como en su diseño funcional y estético. El aprecio por la naturaleza es un componente esencial de la filosofía de la empresa, que se traduce en una ejemplar producción muy respetuosa con el medio ambiente, y en un compromiso duradero con proyectos de protección de la naturaleza muy seleccionados. La facturación en 2018 fue de 156,3 millones de euros (2017: 146 millones de euros) y el volumen de exportación de un 91 %. La compañía emplea cerca de 960 personas.

Información y datos de contacto

Kathrin Puelacher
Manager de Relaciones Públicas y Comunicación Interna
Daniel-Swarovski-Strasse 70
6067 Absam, Austria
Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367
Móvil: +43 (0) 664 / 625 58 68
kathrin.puelacher@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM



SWAROVSKI
OPTIK

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 de octubre de 2019

Start smart: el visor dS ahora incluye el carril de montaje SR

Con el dS, SWAROVSKI OPTIK ha desarrollado un visor "inteligente" que aporta a los cazadores lo último en ayudas de alta tecnología. Combina la calidad óptica del sistema óptico convencional de observación con las ventajas que aporta un visor digital para crear un conjunto impresionante. A partir del 1 de octubre de 2019, la empresa familiar con sede en el Tirol austriaco ampliará su familia dS para ofrecer el visor junto con el reconocido carril de montaje (SR) de SWAROVSKI OPTIK.

Equipo perfecto

Sencillo, estable, 100% horizontal: el carril de montaje SR garantiza que su rifle forme una unidad perfecta con el dS. Dependiendo del rifle y la munición, al disparar, el equipo debe soportar por un breve periodo de tiempo unas cargas semejantes a las del peso de un automóvil pequeño (alrededor de 10.000 N o 1 tonelada métrica). Por lo tanto, es crucial disponer de una montura de visor de gran calidad que proporcione estabilidad y resistencia ante estas fuerzas. La capacidad de soportar cambios de temperatura es otro criterio importante.

Inteligencia digital integrada

Carina Schiestl-Swarovski, presidenta del Comité Ejecutivo de SWAROVSKI OPTIK, explica los motivos por los que la empresa ha desarrollado el visor digital: "Para nosotros, el dS contribuye significativamente a que los cazadores puedan cazar de manera responsable utilizando equipos que superan los límites de lo técnicamente posible". Nunca ha sido tan fácil concentrarse en los aspectos esenciales de la caza. El dS muestra no solo el punto de impacto correcto, sino que también incluye los datos balísticos clave en la pantalla de visualización frontal, sin distracciones y en tiempo real.

Configurado individualmente, conectado de forma inteligente

La principal ventaja para los cazadores es que el punto de impacto correcto se mostrará automáticamente en el propio visor. Al pulsar el botón, el dS mide la distancia exacta, teniendo en cuenta la configuración de aumento, la presión del aire, la temperatura y el ángulo de disparo. La gran resolución de la pantalla de visualización frontal ofrece todos los datos de caza que se necesitan para tener éxito en su jornada de caza. Los datos balísticos personales de su combinación arma/munición, fijados durante la puesta a tiro, también se utilizan para calcular el punto de impacto correcto. Los datos se agregan desde la app dS Configurator y la

COMUNICADO DE PRENSA

SWAROVSKI OPTIK KG
Absam, 1 de octubre de 2019

curva balística que se ha calculado se transfiere directamente al dS. El intercambio de datos se realiza de forma sencilla a través de la interfaz Bluetooth®.

Material gráfico para notas de prensa

Para obtener imágenes en alta resolución del producto y la aplicación, visite el siguiente enlace:
<https://mam.swarovski.com/pinaccess/showpin.do?pinCode=y8BGMsmW1rRS>.

El mundo pertenece a aquellos que pueden ver la belleza.

¡Sienta el momento!

SEE THE UNSEEN.

SWAROVSKIOPTIK.COM

SWAROVSKI OPTIK

SWAROVSKI OPTIK tiene su sede en Absam, en el Tirol, y forma parte del grupo empresarial Swarovski. La empresa austriaca, fundada en 1949, está especializada en el desarrollo y la fabricación de aparatos ópticos de gama alta para observaciones a distancia con gran precisión. Los binoculares, telescopios, visores e instrumentos optrónicos son productos que eligen los usuarios más exigentes. El éxito de la empresa se basa en su capacidad de innovación y en la calidad y valor intrínseco de los productos, así como en su diseño funcional y estético. El aprecio por la naturaleza es un componente esencial de la filosofía de la empresa, que se traduce en una ejemplar producción muy respetuosa con el medio ambiente, y en un compromiso duradero con proyectos de protección de la naturaleza muy seleccionados. La facturación en 2018 fue de 156,3 millones de euros (2017: 146 millones de euros) y el volumen de exportación de un 91 %. La compañía emplea cerca de 960 personas.

Información y datos de contacto

Kathrin Puelacher
Manager de Relaciones Públicas y Comunicación Interna
Daniel-Swarovski-Strasse 70
6067 Absam, Austria
Tel. +43 (0) 5223 / 511 6367
Móvil: +43 (0) 664 / 625 58 68
kathrin.puelacher@swarovskioptik.com
SWAROVSKIOPTIK.COM